

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie Otrabanda

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor  
elken regel meer 10 cts.

## Het goed recht van het Bijzonder Onderwijs.

Het moest eigenlijk niet noodig zijn  
hierover nog langer te disputeeren.  
Het is iets zoo vanzelf sprekend, dat  
alleen door bepaalde vooroordeelen  
verblinde geesten aan dit goed recht  
kunnen twijfelen.

Met het oog echter op het feit, dat  
ook hier te Curaçao de gelijkstelling  
van het Bijzonder met het Openbaar  
Onderwijs in niet al te verre toekomst  
staat doorgevoerd te worden, al moge  
dan mr. Brantjes nog zoo pertinent  
verklaren, dat de „betrokken kringen”  
er niet op gesteld zijn, kan het zijn  
niet hebben de gronden van dat goed  
recht nog eens nader uiteen te zetten.

Want ook hier ontbreekt het niet  
aan personen, die hoezeer zij zelf op  
hun rechten staan, dat goed recht aan  
het Bijzonder Onderwijs misgunnen;  
— en die, hoewel overigens maar  
matige bewonderaars van het Bestuur-  
Brantjes, ja, eer het tegendeel van be-  
wonderaars, het toch met 'n zekere  
„Schadenfreude” aanzien, dat mr.  
Brantjes zich zoo kant tegen de ge-  
lijkstelling.

Van dezen geldt ook wat De Surina-  
mer schreef: „Zij die zelf nemel-  
en aarde zouden bewegen, wanneer  
aan hun salaris werd geraakt, misgun-  
nen het Bijzonder Onderwijs het geld,  
dat aan hetzelfde wettelijk en eerlijk  
toekomt.”

Na de zoo goed als algemeene be-  
strijding van het Bestuur van mr.  
Brantjes, is de koersverandering die  
zich, nu 't hier feitelijk om een zuiv-  
er katholiek belang gaat, in sommi-  
ger opvattingen begint te openbaren,  
alles behalve sympathiek.

Om het goed recht van het Bijzon-  
der Onderwijs in 't heldere daglicht  
te stellen, kunnen wij niet betoedoen  
dan nog eens te citeren, wat de vader  
der gelijkstelling, de liberale Minister-  
President, Mr. Cort van der Linden  
daaromtrent zegt.

Beter en grondiger en solider ver-  
dediging is nauwelijks denkbaar.

Dit citaat, dat wij ontleenen aan  
De Surinamer zal aan allen, voor- en  
tegenstanders leeren:

1e. het bestaansrecht van het Bij-  
zonder Onderwijs;

2e. het groote, doorslaande be-  
wijs voor dit recht — „De opvoeding  
der kinderen is in de eerste plaats  
de taak der Ouders”.

3e. het goed recht op bekostiging  
van het Openbaar en Bijzonder On-  
derwijs op voet van gelijkheid van Over-  
heidswege;

4e. dat de gelijkstelling niet op  
specifieke Nederlandsche toestanden is  
gebaseerd, maar op het natuurrecht,  
waaruit volgt, dat de voorstanders  
van het Bijzonder Onderwijs alhier  
evenveel recht hebben op de gelijkstel-  
ling als die in Nederland, juist omdat  
zij gegrond is op een natuurrecht;  
hetwelk geldend is voor alle plaatsen  
en alle tijden.

Verder kunnen zij uit dit citaat nog  
te weten komen de onrechtvaardig-  
heid, welke de Staat tientallen van  
jaren heeft gepleegd tegenover de  
voorstanders van het Bijzonder On-  
derwijs, door hen te dwingen belas-  
ting te betalen „tot instandhouding  
van een Onderwijs, voor hen onbruik-  
baar.”

Dat allerbelangrijkst citaat is geno-  
men uit de Memorie van Antwoord  
van 1 September 1916, waarvan Dr.  
Cassianus Hentsen in zijn „De politi-  
sche geschiedenis van het lager On-  
derwijs in Nederland” zegt, dat zij is  
„een der merkwaardigste stukken, wel-  
ke ooit van een Kabinet in Neder-  
land uitgingen.”

De Minister schreef:

„Verschillende bezwaren tegen de  
voorgestelde regeling vinden hun grond  
in eene, naar de meening van onder-  
geteekende, onjuiste tegenstelling van  
openbaar en bijzonder onderwijs. De  
opvoeding der kinderen is de taak der  
ouders. Het is een beginsel dat we-  
nig tegenspraak vindt en in ons Bur-  
gerlijk Wetboek uitdrukkelijk wordt  
bevestigd. De Staat kan derhalve re-  
gelend en aanvullend optreden, niet  
echter de taak der ouders overnemen.  
Zelfs bij gebreke van ouders treedt  
de voogd, niet de Staat op. De Over-  
heid, het onderwijs ter hand nemend,

verschafft den ouders bijstand om hun  
eigen taak te vervullen, zooals 's lands  
belang dit eischt Door leerplicht,  
door waarborgen van deugdelijkheid,  
wordt die taak ten deele bepaald,  
niet echter op zijde geschoven.

„Tegen openbaar onderwijs, onder-  
wijs van Overheidswege, bestaat dus  
op zich zelf geen bezwaar. Het be-  
zwaar ontstaat indien het Overheids-  
onderwijs strijdt met de vrijheid der  
ouders om hun taak naar de inspraak  
van hun geweten te vervullen. De  
strijd hier te lande gevoerd is in het  
wezen der zaak niet een strijd tus-  
schen openbaar en bijzonder onder-  
wijs, maar tusschen neutraal en con-  
fessioneel onderwijs. In een land met  
zoo uiteenlopende geestesrichting  
als het onze, kan het Overheids-  
onderwijs niet anders zijn dan neutraal.  
De Overheid is in godsdienstzaken  
geen partij. De vraag kan voorbij  
worden gegaan of de neutraliteit op  
de spits gedreven, niet verder reikt  
dan het noodzakelijke en nuttige.

„Derhalve neutraal Overheids-  
onderwijs. Voor een groot deel der na-  
tie is dit onderwijs echter niet overeen-  
te brengen met de taak der ouders  
zooals godsdienst en geweten die voor-  
schrijven. Men heeft dan ook erkend,  
dat de vrijheid der ouders om het on-  
derwijs voor hun kinderen zelve te  
bepalen, zonder gewetensdwang onaan-  
tafelbaar is. Doch men verleende die  
vrijheid, beperkt door Staatstoezicht,  
en dwong anderzijds de ouders als  
belastingbetalende burgers tot instand-  
houding van een onderwijs voor hen  
onbruikbaar, maar voor een ander  
deel der natie geheel bevredigend. De  
Overheid zeide: zij zijt vrij, maar gij  
bekostigt uw eigen onderwijs en te-  
vens dat van uw medeburgers. Deze  
ongelijke verdeling van lasten wordt  
gevoeld als eene onrechtvaardigheid.  
Zij die strijd voeren voor het openbaar  
onderwijs omdat het beter is in hunne  
oogen dan het bijzonder, vergeten dat  
zij een strijd, die alleen, met behoud  
van ieders vrijheid, beslist kan wor-  
den door geestelijke wapenen, willen  
beslechten door Staatsdwang.

„Het is duidelijk dat subsidieering  
van het bijzonder onderwijs geen vre-  
de kan brengen.

„Subsidieering kan de onrechtvaar-  
digheid verminderen, niet opheffen.  
Door subsidieering toe te laten heeft  
men het beginsel prijs gegeven. Men  
geeft daardoor aanleiding tot dit dilem-  
ma: of er is geen onrechtvaardigheid in  
de vrijheid der school zonder meer:  
op welken grond geeft gij dan onder-  
steuning uit de openbare kas: of die  
onrechtvaardigheid is er wel: waarom  
zijt gij dan slechts ten deele recht-  
vaardig? Alleen algeheele financieele  
gelijkstelling is logisch en alleen zij  
kan vrede brengen.”

Deze beginselverklaring, waarbij de  
Minister zich feitelijk nagenoeg op  
het standpunt, dat de Christelijke  
partijen steeds hadden ingenomen,  
plaatste, eert voorzeker den man, van  
wien zij kwam. Zij wint echter nog  
in voornaamheid en betekenis, als  
men weet, dat Mr. Cort v. d. Linden  
nog 9 Mei 1912 een nota onderteek-  
kende tegen de wijziging van het On-  
derwijs artikel (art. 192) in den geest  
der rechterzijde.

Van waar nu die principieele ver-  
andering? De Minister had door eer-  
lijke en onbevengene studie ingezien,  
dat hij juist krachtens zijn vrijzin-  
nige beginselen aan het Bijzonder  
Onderwijs recht moest laten wede-  
varen.

Prof. Struycken schreef in „Van  
onzen Tijd” naar aanleiding van deze  
beginselverandering van den Minister  
het volgende, waardoor hij, gelijk Dr.  
Cassianus Hentsen aantekent, toonde  
een goeden kijk op 's Ministers nieuw  
inzicht te hebben:

„Onze Eerste Minister heeft zich  
laten overtuigen; hij heeft begrepen,  
dat de principieele gelijkstelling van  
bijzonder en openbaar onderwijs een  
noodzakelijke gevolgtrekking is van de  
ware vrijzinnige gedachten: de gelijk-  
heid van de burgers voor de wet, het  
staatsrechtelijk indifferentisme voor  
godsdienstige verschillen, eerbied voor  
de vrije ontwikkeling van de zedelijke  
en sociale krachten van het volk, —  
uit die vrijzinnige beginselen vloeit  
het goede recht van het bijzonder on-  
derwijs noodwendig voort. Dit heeft

de Minister begrepen, en daarom heeft  
hij niet geschuwd te breken met zijn  
eigen onmiddellijk verleden, en wie  
onder de linkerzijde hem daarin niet  
wil volgen, als onvrijzinnig te brand-  
merken.”

Onze vrijzinnige palstaanders, die  
prat gaan op hun vrijzinnigheid en zoo  
gaarne met hun vrijzinnige beginselen  
geuren, mogen zich dit laatste voor  
gezegd houden!”

## Samenwerking.

Of een vruchtbare samenwerking  
tusschen Bestuur en Koloniale Raad  
in de gegeven omstandigheden nog  
wel mogelijk zal zijn? — laten wij 't  
hopen.

Want anders zal 't laatste erger zijn  
dan 't eerste. Speciaal nu er zulke  
grote belangen op het spel staan en  
alleen met 'n uiterste krachtsinspan-  
ning de achterstand die er op velerlei  
gebied bestaat, kan worden ingehaald,  
is deze samenwerking allerdingendst  
noodzakelijk.

Zonder een loyale en vertrouwvolle  
samenwerking tusschen Bestuur en  
Raad zal de militaire politie, die naar  
verluidt, staat doorgevoerd te worden,  
moeilijk aan haar doel kunnen beant-  
woorden; zullen vele werken van uiter-  
ste urgentie maar steeds op de lange  
baan geschoven worden, zeer ten na-  
deele van de economische ontwikke-  
ling onzer kolonie.

Of men zal telkens zijn toevlucht  
moeten nemen tot het „Koninklijke  
Besluiten-systeem”, waartegen pas de  
Koloniale Staten van Suriname zoo  
krachtig geprotesteerd hebben.

In het K. W. van 6 Oct. j. l. lezen  
we daaromtrent:

„Onder dit bestuur is het herhaal-  
delijk voorgekomen, dat, zoodra een  
aan de Koloniale Staten aangeboden  
verordening, al of niet van ingrijpen-  
de strekking, in strijd met 's bestuurs  
inzicht gewijzigd wordt, de betrekke-  
lijke regeling bij Koninklijk besluit in  
werking wordt gebracht.

Algemeen wenschte men nu op te  
komen tegen een dergelijken gang  
van zaken.

Erkende het goed recht van  
het opperbestuur om, bij verschil  
van meening tusschen gouverneur en  
staten, zelf de regeling ter hand te  
nemen, het gebruik, dat thans van het  
desbetreffende artikel in het regeer-  
ingsreglement wordt gemaakt, is naar  
de meening van de meerderheid der  
leden, die aan dit vooronderzoek  
deelnemen, in lijnrechten strijd met  
het beginsel van de instelling van een  
vertegenwoordigend lichaam in dit ge-  
biedsdeel.

Schreef de gouverneur eenmaal  
„geen willoos agent te willen zijn van  
het departement van koloniën”, alle  
leden hier aan het woord achten de  
Koloniale Staten evenmin geroepen  
tot het sanctionneeren van regelingen,  
op boven aangegeven wijze door be-  
stuur en opperbestuur ingevoerd.

Zou in deze een ander standpunt  
ingenomen moeten worden, het ware  
beter een streep te halen door het  
regeeringsreglement; dan zou men in-  
gevolge de eigen woorden van den  
gouverneur „het voordeel genieten,  
dat men zich niet meer behoeft te  
beklagen over koloniale autoriteiten”  
(koloniale staten) die zich het recht  
aannemen om een eigen „inzicht te  
bezitten en dan zou er geen vrees  
meer behoeven te bestaan voor ver-  
schil van meening, met de daaruit  
voortspruitende wrijving en onaangenaamheden.”

Bedoelde leden wenschen zoo na-  
drukkelijk mogelijk te doen uitkomen,  
dat zij zich verzetten tegen elken  
dwang om, bij de beoordeeling van  
maatregelen in het belang van land en  
volk, de zaken te zien door den bril  
van Bestuur en Opperbestuur.

Zij hebben daarom overwegend be-  
zwaar door goedkeuring van dit ont-  
werp (houdende een nieuwe regeling  
van de districtsgronden en van het  
districtsbestuur) mede de verantwoor-  
delijkheid te aanvaarden van een be-  
stuursdaad, die door hen wordt afge-  
keurd, als strijdig met de belangen  
die zij geroepen zijn te behartigen. Zij  
stellen zich voor dit standpunt te blij-  
ven handhaven ten aanzien van alle wij-  
zigingen van verordeningen, noodza-

## HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIË.

Kapitaal: fl 5.000.000.-

Gepiaast en Volgestort fl 1.000.000.-

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM. BIJKANTOOR: CARACAS (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.  
Opent Rekeningen-Courant met Rente-Vergoeding.  
In- & Verkoop van Buitenlandsche Wissels & Vreemd Geld.  
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.  
Credietbrieven & Reiswissels American Express Company.  
Verstrekt Credieten aan den Handel.  
Uitvoering van Effecten-Orders. Verzilvering van Coupons.

### BEHANDELING VAN ALLE BANKZAKEN.

### CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN DER WERELD.

Vertegenw. te New York: NATIONAL BANK OF COMMERCE in N. Y.  
NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK  
INTERNATIONAL ACCEPTANCE BANK INC.  
te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.  
te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC.

kkelijk geworden door het Koninklijk  
Besluit, regende de verdeling van  
Suriname in district en het districts-  
bestuur.

Ee overige leden, hoewel ten aan-  
zien van voorafgaande gevallen het  
gevolgd „Koninklijk-besluitensysteem”  
niet goedkeurend, kunnen zich in casu  
niet stellen op dit door de hiervoren  
bedoelde leden ingenomen standpunt.  
Zij meenen, dat bij verschil van inzicht  
tusschen gouverneur en Staten als het  
onderhavige een hogere instantie niet  
gemist kan worden en, nu de Kroon  
in deze een beslissende uitspraak heeft  
gedaan, de Staten zich daaraan dienen  
te onderwerpen. Zij betreuen het  
dat nog niet is tot stand gekomen de  
herziening van het regeeringsreglement,  
waardoor bedoelde instantie zou ko-  
men te berusten bij de Staten Ge-  
ne-ral in Nederland.” (Curs. A. d. C.)

Op deze wijze wordt het recht, en  
speciaal het budget-recht van den  
Kol. Raad geheel illusoir.

Als er een punt van algemeen be-  
lang is, dat op het door den Minis-  
ter van Koloniën opgemaakt urgentie-  
progrm wel op de eerste plaats had  
mogen komen te staan, en waarvan de  
geest al de andere punten en geheel het  
bestuur doordringen moet, dan is het  
dit: „Er moet door het Bestuur naar  
gestreefd worden, met alle macht, om  
het volle vertrouwen van den Kol. Raad  
te winnen, en zich daardoor tevens  
van zijn volle en loyale samenwer-  
king te verzekeren.”

Het algemeen belang kan er niet  
anders dan wel bij varen. Daarom als  
dit bereikt wordt, zal de bestuursma-  
chine als gesmeerd loopen; zoo niet,  
dan zal zij steeds blijven stokken en  
stooten, en Curaçao ondervindt er het  
nadeel van.

Naar aanleiding van de conferentie  
van den wvd. Gouverneur met den  
Kol. Raad in Juni l. l. sprak „La  
Union” de hoop uit dat op deze wij-  
ze een nieuw tijdperk van vruchtba-  
re samenwerking ten nutte van Cura-  
çao tusschen Bestuur en K. R. ge-  
opend moge zijn.

Het K. W. stemt in beginsel met  
deze beschouwing in en teekent er  
verder bij aan:

Wij hebben meermalen doen uit-  
komen, dat wij persoonlijke aanraking  
tusschen gouverneur en raad aan een  
goeden gang van zaken meer bevor-  
derlijk achten, dan een vertegenwoor-  
diging van het bestuur bij den K. R.  
door ambtenaren, die wel „gemachtig-  
tigd” zijn maar weinig „machtig” en  
op critieke oogenblikken met hun mond  
vol tanden staan. Alleen — wij zou-  
den willen dat dit overleg wettelijk  
verplicht was, al behoeft dit niet te  
zijn op dezelfde wijze, als in de tij-  
den toen de gouverneur voorzitter  
van den raad was. Aan de hoogte  
van het ambt van den gouverneur kan  
dit slechts ten goede komen.”

## Maduro's Bank Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 2.000.000

Koopt en verkoopt wissels,  
buitenlandsch bankpapier, coupons,  
gemunt goud en zilver.

Neemt gelden à depósito en opent  
chequerekeningen met rente-vergoeding.  
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven.

Circulaire Credietbrieven.  
Telegrafische Uitbetalingen.  
Safe-loketten. Spaarbank.

## Almacén Americano van MARIO PINEDO & Co.

Afdeeling Meubelen  
Prinsenstraat 17 c.

Pas ontvangen een groote sortering.  
Rieten en Weenerstoelen tegen zeer billijke prijzen.  
Komt, ziet en overtuigt u.



# BERICHTEN

## MISSIE-NIEUWS.

### Welkom!

Wij wenschen van harte welkom aan de Eerw. Moeder Cherubina en de Eerw. Zusters Barbara en Arnolda, voor het Hospitaal St. Elisabeth, en de Eerw. Zuster M. Thérèse, voor het pensioonaat Welgelegen, die Dinsdagmiddag per S.S. „Breda“ hier zijn gearriveerd. Het S.S. „Breda“ heeft bijna de geheele reis met zeer zwaar weer te kampen gehad.

Eveneens aan de twee nieuwe missionarissen, de Weleerw. Paters PIUS PAANAKKER en HENRICUS PENNINX en de Eerw. Fraters SIGISMUND, GUSTAAF, FRANCISCUS en BENEDICTUS, die Donderdagmorgen per S.S. „van Rensselaer“ zijn gearriveerd.

### Gouden Professie-feest.

Vrijdag a. s. hopen de twee Eerw. Zusters ALEXANDRINA en GAUDENTIA haar gouden Professiefeest te vieren. Vijftig jaren doorgebracht in den dienst van God en de bevordering van Gods glorie door de opvoeding der jeugd, - wat 'n schat van verdiensten, wat 'n heerlijke kroon van offervol leven!

Soeur ALEXANDRINA (in de wereld mej. Maria Cornelia Lomans) werd geboren te Amsterdam op 14 Mei 1855. 8 Sept. 1875 nam zij het kloosterkleed aan bij de Zusters van Rozenendaal, en 18 Nov. 1877 deed zij haar H. Professie. Gedurende 21 jaren was zij werkzaam bij het R. K. Onderwijs te Delft, en sinds 15 Febr. 1899 op Curaçao, achtereenvolgens te Welgelegen, Pietermaai en in het St. Martinusgesticht. Tot nu toe maakt zij zich, als een kranige en pittige meesteres, verdienstelijk in het studiehuis te Welgelegen, door de opleiding van de Inlandsche kweekelingen.

Zuster MARIA GAUDENTIA (in de wereld mej. Cornelia Antonia van Kampen), werd geboren te Rump (Gelderland) op 25 Juni 1859. Op 14 Nov. 1875 werd zij gekleed in het klooster der Zusters te Rozenendaal, waar zij na 2 jaar de H. Professie deed, op 18 Nov. 1877.

Ruim 41 jaar is Zr. GAUDENTIA op Curaçao werkzaam geweest (sinds 7 Sept. 1886) aan het onderwijs der jeugd op de buitenstaties te Curaçao en op Bonaire.

Thans geniet Zr. GAUDENTIA op Welgelegen een welverdiende rust. Onze hartelijkste gelukwensen aan de beide gouden jubilaressen, wier schoon en edel en verdienstvol werk zeker door duizenden met dankbaarheid zal worden herdacht.

Moge de Goede God, voor Wien zij gedurende geheel haar leven gearbeid, geleiden en gestreden hebben, hier haar troost zijn gedurende nog vele jaren, en eenmaal haar overgroot loon.

### Plechtige prijsuitdeeling Welgelegen.

Dinsdag 15 November zal in het pensioonaat Welgelegen, de plechtige jaarlijksche prijsuitdeeling plaats hebben. Het program der plechtigheid biedt een keur van zang- en muzieknummers en toneelstukjes. Gedurende de dagen, 13, 14 en 15 Nov. van 9 a. m. tot half 5 p. v. is de tentoonstelling van handwerken geopend. Onze beleefden dank voor de vriendelijke uitnodiging.

### Inspectie-reis.

Zondag a. s. zal de Eerw. Frater Radulphus, wvd. inspecteur van het Onderwijs en bisschoppelijk inspecteur van het R. K. Onderwijs, per S. S. „Lara“ via Porto rico naar de Bovenwindse eilanden vertrekken ter inspectie van de scholen en om enkele examens af te nemen.

### Voorspoedige reis!

### Salarissherziening.

De wvd. Gouverneur heeft een commissie benoemd, bestaande uit leden van den Koloniale Raad en ambtenaren, ten einde voorstellen voor een salarisherziening te ontwerpen.

### Verbinding Curaçao-Bonaire.

Er wordt ernstig geklaagd over de slechte verbinding in den laatsten tijd tusschen Curaçao en Bonaire.

Reeds drie weken op rij is 't gebeurd dat de gouvernementsschoener Ligia de wekelijksche reis naar Bonaire heeft achter gelaten, zeer ten ongerieve van de bevolking aldaar, en speciaal van de kooplieden. Want de bijlanders die geregeld op en neer varen, bemoeien zich zoo goed als niet om mail en vracht, en naar het schijnt, ontbreekt 't van de zijde van het gouvernement en speciaal van de Posterijen ook aan de noodige zorg en activiteit.

Het staat den agent van de „Ligia“ toch maar niet vrij, om naar willekeur de reis naar Bonaire uit te schakelen.

Wanneer het dus in opdracht van het gouvernement geschiedt, heeft dit ook te zorgen voor een andere verbinding.

Wij hopen dat het Gouvernement zijn aandacht hieraan zal schenken.

### Dank.

In dank ontvangen van de firma S. E. L. MADURO & SONS, een kalender voor 1928, van de West-India Oil Co.

### Verbinding Curaçao-Aruba.

Reeds meermalen is er over geschreven dat de wekelijksche reis van de „Ligia“ naar Aruba te weinig is voor het drukke passagiers-verkeer, dat er thans tusschen Curaçao en Aruba plaats heeft.

Het Agentschap van de K. N. S. M. maakt bekend, dat bij voldoende aantal passagiers, de kleine schepen dier maatschappij, die zonder gevaar de haven van Aruba kunnen binnenloopen, Aruba zullen aandoen.

De grootere, die de haven niet kunnen binnenkomen, moeten eerst doorvaren naar Pto Colombia, om na aldaar gelost te hebben, naar Aruba terug te keeren met de passagiers, hetgeen de reis natuurlijk zeer lang en kostbaar maakt.

Laten wij hopen, dat spoedig de haven van Aruba zoo in orde zal gemaakt worden, dat ook de grootere schepen er zonder gevaar kunnen binnenkomen.

## Fire Fighting Apparatus Put to Severe Test.

### Trucks submitted to gruelling twelve hour non-stop Run.

A General Motors Truck, powered with the Buick Master Six motor, recently underwent and successfully withstood the underwriters' standard twelve hour test as the motive power for a 500 gallon capacity American-La France fire pump.

This test is naturally the most severe try-out imposed in the automotive industry, for life itself depends to a large extent on the dependability of fire-fighting equipment.

The motor was tested indoors, placing a tremendous strain on the heating apparatus of the motor. For twelve consecutive hours it drove the pumps that delivered 500 gallons of water per minute at a pressure of 120 pounds per square inch, for six hours, 250 gallons per minute at a pressure of 200 pounds per square inch; for three hours and 167 gallons per minute at a pressure of 250 pounds per square inch, for the remaining three hours.

The slightest mishap — a carburetor adjustment, a new spark plug, or any such minor repair, and the engine would have been disqualified. In the twelve hours, the Buick motor turned over its crankshaft approximately 1,600,000 times. This is equivalent to driving a heavy truck 420 miles in twelve hours, or 35 miles an hour.

No truck in actual service would ever be required to deliver such service. In power, the engine delivered as much as would be required to propel a fully loaded two ton truck up a 6% grade for 206 miles, or 12½ miles vertically.

These trucks can be inspected at the show room of the distributors "El Automovil Americano" Egon Gerstl & Co. where further details will gladly be given without obligation.

### Het S. S. „Cottica“

Het S. S. „Cottica“ dat hier Zondagmorgen voor 't eerst binnen kwam, beteekent een nieuwe triomf voor de Nederlandsche industrie en voor de vooruitstrevende activiteit van de K. N. S. M. Wij kunnen niet anders dan de Koninklijke Nederlandsche Stoomvaart Mij met dit nieuwe stoomschip feliciteeren.

Ofschoon kleiner van afmetingen, stelt het nieuwe schip, ook volgens het oordeel van de bemanning, wat inrichting betreft, zelfs de Colon-liners in de schaduw.

Zondagmiddag had er een druk bezochte receptie aan boord plaats, gedurende welke wij overvloedig gelegenheid hadden het schip van boven tot beneden te zien en te bewonderen.

Het schip is in zijn inrichting nagenoeg geheel geëlectrificeerd: elektrische mistfluit, overal elektrische klokken, gereguleerd vanuit de „moederklok“, in de keuken zoo goed als alles elektrisch, in alle klassen elektrische waaiers. Dat de eerste klasse, wat salons en hutten betreft, uitmunt door fijnen smaak, is als van zelf sprekend. Wat echter niet van zelf spreekt, en wat wij op geen andere booten in die mate hebben aangezien, is, dat er een heel bijzondere zorg besteed is aan de tweede en derde klasse. De tweede klasse heeft zelfs haar eigen salons met schrijftafels en piano, terwijl de derde in geheel haar inrichting, ook wat de hutten betreft, er allerkeurigst uitziet. Welk een verschil met de andere booten. Ook voor de matrozen is er goed gezorgd; - een eigen schofflokaal, tevens eetzaal, en hutten voor vier man met eigen ledikant en hangkast; bovendien een eigen bibliotheek voor het scheepsvolk.

Voor de kinderen is er een speciale eet- en speelkamer, geheel in echt kinderlijken stijl ingericht.

Bijzondere vermelding verdient nog de geheel modern ingerichte koelkamer. Niets is er gespaard om den passagiers het verblijf aan boord zoo prettig en gemakkelijk mogelijk te maken. Een blik op de kaart die de gemaakte route aanwijst, overtuigde ons, dat het schip geregeld tusschen de 12 en 13 mijl per uur geloopt had.

De ontvangst aan boord door ka-

## „Goodyear“ Voetbalwedstrijden.

Op Zondag 13 No. a.s. zal op het terrein „MUNDO NOBO“ de finale wedstrijd gespeeld worden om het „GOODYEAR“ Standbeeld tusschen de Vereenigingen „Asiento“ en „R. C. C.“ des namiddags ten 4 ure. Daar beide Vereenigingen over een goede ploeg beschikken, zal het er zeker spannen wie van de twee de overwinning zal behalen. De elftallen zijn opgesteld als volgt:

### ASIENTO:

		Euwe		
	Lamby		Mali	
	Janknegt	De Wolf	De Vos-Burchart	
Schuitemaker	Hagendoorn	Le Fevre	De Vries	Den Blanken
R. C. C.:				
Broekman	De Castro	Exom	Prince	Vos
	Hollander	Correa	Hollander	
	Martijn		Schlag	
		De Windt		

Zoo men ziet zijn beide elftallen volledig, dus met andere woorden: Er zal weer een spannende wedstrijd te zien zijn op het „MUNDO NOBO“ terrein. De wedstrijd zal opgeluisterd worden door de Muziekvereniging „EXCELSIOR“. Dus allen naar „MUNDO NOBO“ toe.

## Michelin Tires and Tubes



Products of very high Quality.

Known the World over.

Buy one, check your Speedometer and count thousands and thousands of miles.

We keep in stock all sizes. Look up our prices.

Exclusive Distributors:

EL AUTOMOVIL AMERICANO.

EGON GERSTL & Co.

1-3

Curaçao, D. W. I.

### Te koop

een Chrysler „62“ Touring, 6 cylindres met 5 buiten- en binnenbanden, kap en bumpers.



TISCHER & Co.

Agenten.

2-1

## APOTHEEK

### „Botica Nacional“

van EDMUND JACOBSEN, Apotheker

AMERICAN DRUGSTORE ENGLISH PHARMACY

Breedestraat, Otrabanda Telefon No. 256.

Spedige aflevering van Recepten  
Patentmedicijnen en Chemicalien  
Drogerijen Parfumes en Zeepen  
Wijnen en Likeuren

Allerlei Soorten van

Chocolade, Suikerwaren, en Koekjes  
Sigaren en Sigaretten Sodawater en Limonade  
VLUGGE BEDIENING OOK AAN HUIS BEZORGEN.

## HORN - LINE.

### MOTORSHIPS

Sailings to Pto. Colombia and Cartagena.

†) Sailings to Havre and Hamburg

		1927.		1927.	
S.S. Lisboa	*)	5th.	Sept.	25th.	Sept.
Therese Horn	*)	3rd.	Oct.	23rd.	Oct.
Waltraut Horn		17th.	Oct.	6th.	Nov.
Consul Horn	*)	31st.	Oct.	20	Nov.
Frida Horn		14th.	Nov.	4th.	Dec.
Henri Horn	*)	28th.	Nov.	20th.	Dec.
				1928	
Marie Horn	*)	26th.	Dec.	17th.	Jan.
		1928			
Therese Horn		9th.	Jan.	31st.	Jan.
Ingrid Horn	*)	18th.	Jan.	14th.	Febr.
Frida Horn	*)	20th.	Febr.	11th.	Mar.

†) via Pto. Cabello, La Guayra and Trinidad.

\*) These boats also call at Santa Marta.

All ships accept cargo and passengers.

pitte van der Graaf was allerhartelijkst en het gezelschap amuseerde zich kostelijk.

Onzen beleefden dank aan den Hoofdagent der K. N. S. M. alhier voor de vriendelijke uitnodiging.

En voor kapitein van der Graaf en zijn mooi schip een voorspoedige reis.

### Het a.s. vertrek van Mr. Brantjes.

Wij lezen in De Telegraaf van 8 October:

„Amsterdam, 8 Oct. — Dezer dagen meldde een der Haagsche bladen, dat de gouverneur van Curaçao, Mr. N. J. L. Brantjes, die, gelijk met weet, zijn verlof te Haarlem doorbrengt, binnenkort naar Curaçao zou vertrekken, evenwel alleen om eenige loopende zaken af te doen. Volgens het blad zou de gouverneur dan het voornemen hebben spoedig eervol ontslag aan te vragen. Mr. Brantjes deelde heden onzen Haarlemschen correspondent mede, dat bedoeld bericht geheel uit de lucht gegrepen is. Wel vertrekt hij 11 November a.s. weer naar Curaçao, doch alleen met het doel zijn ambt van gouverneur weer te hervatten.“

De Residentiebode houdt echter aan hetgeen hij schreef vast.

„Op ons bericht, zegt hij, omtrent den gouverneur van Curaçao, zegt de Maasbode:

„In departementale kringen, waar wij ons om informatie dienaangaande wendden, is echter van een voorgenomen ontslagaanvraag van den gouverneur niets bekend.“

„Dat mevr. Brantjes hier te lande achterblijft behoefde, zoo zeide men ons, allermint verwondering te baren, daar zij moeilijk tegen het klimaat in de West kan en daar diengevolge langen tijd is ziek geweest.“

Vindt onze Rotterdamsche collega het eigenlijk zelf niet een beetje naïef wat zij hier meedeelt? Verbeeld u, dat de „departementale kringen“ ons bericht eens bevestigden. . .

Waarlijk, die moeite had de Mshd. zich gerust kunnen besparen.

De tijd zal nu wel leeren, wie gelijk had, de Res. bode of de departementale kringen, die zich van den domme moeten houden. . .

Intusschen hebben wij dezer dagen uit zeer goede bron vernomen, dat ook mevr. Brantjes mee naar Curaçao zal terugkeeren.

In Den Haag echter wordt reeds tamelijk algemeen de opvolger van mr. Brantjes bij name genoemd.

### Reisplan van de „Hertog Hendrik“.

Voor het bezoek aan de Koloniën, dat door Hr. Ms. „Hertog Hendrik“ zal worden gebracht, welke bodem eenige maanden in de West-Indische Koloniën zal gestationneerd worden, is het volgende reisplan vastgesteld:

2 November 1927 vertrek van Willemsoord naar Ponte Delgado; 9 November aankomst te Ponte Delgado; 12 November vertrek naar St. Thomas; 22 November aankomst te St. Thomas; 25 November vertrek naar Curaçao; 27 November aankomst te Curaçao. Van 27 November tot 7 December verblijft te Curaçao; van 7-23 December Beneden Windische Eilanden; van 23 December tot 3 Januari 1928 weder te Curaçao; van 3 tot 17 Januari Boven Windische eilanden; 17 tot 21 Januari opnieuw te Curaçao, 21 Januari vertrek naar Barbados; 24 Januari aankomst te Barbados; 25 Januari vertrek naar Trinidad; 30 Januari aankomst te Trinidad; 3 Februari vertrek naar Paramaribo; 6 Februari aankomst te Paramaribo; 22 Februari vertrek naar St. Vincent; 2 Maart aankomst te St. Vincent; 4 Maart vertrek naar St. Cruz (Teneriffe); 8 Maart aankomst te St. Cruz (Teneriffe); 12 Maart vertrek naar Willemsoord; 20 Maart aankomst te Willemsoord.

„Naar wij vernemen zegt de Surstaat de kruiser „Hertog Hendrik“, welke op het eind van het jaar wordt verwacht, onder bevel van den heer C. C. Kayser, die als luitenant ter zee (tweede klasse) deel nam aan de tweede expeditie Eeilerts de Haan (naar den Corantijn).“

Gelijk bekend overleed kapitein Eeilerts de Haan op deze reis, waarna de heer Kayser de leiding overnam en de expeditie tot een goed einde bracht.

De lezer herinnert zich ongetwijfeld nog, dat de expeditie-Stahel het vorige jaar dit graf bezocht en er een steen op plaatste.

Heden overleed tot onze diepdroefheid na een langdurig en zeer smartelijk lijden, meermalen voorzien van de H. H. Sacramenten der sterfenden, onze innigstgeliefde Moeder, Behuwd- en Grootmoeder, Mevrouw de Weduwe

Elisabeth Johanna Kuipers- van Zijl

Lid van de Derde Orde van den H. Dominicus, en van de Congregatie van O. L. Vrouw van den H. Rozenkrans, in den ouderdom van ruim 71 jaren.

Curaçao, 19 October 1927.

E. J. van Zijl- Kuipers

A. H. van Zijl

en Kinderen.





## Maak Uw tanden sterk met Kalzan

Uit Uw lichaam moet de kalk worden toegevoerd welke de tanden hard en gezond maakt.

„Voor kinderen zoowel als voor volwassenen zijn met Kalzantabletten na 8 of 10 weken reeds groote veranderingen te constateeren. Tand, die een transparant, grijs en zwak uiterlijk hadden, kregen een solide kleur en overgevoeligheid werd verminderd”

schrijft tandarts C. SCHAFER, 's-Hage, en hij gaat voort:

„Speciaal bij zwangerschap en zelfvoeding bij bloedarmoede waren de resultaten heel spoedig zichtbaar. Ik zal Kalzan dan ook geregeld laten gebruiken.”

Kalzan voert kalk op smakelijke en gemakkelijk verteerbare wijze aan het lichaam toe, in zoodanige samenstelling, dat deze ook geheel door alle lichaamscellen opgenomen wordt. Zoodoende sterkt Kalzan niet alleen de miljoenen cellen, waartuit beenderen en tanden zijn opgebouwd, maar oefent tevens een versterkende werking uit op het geheele lichaamsgestel.

Als Uw tanden zwak of gevoelig zijn, begin dan nog heden Kalzan te gebruiken en geef het vooral Uw snelgroeienden kinderen. Het is verkrijgbaar in alle Apotheken.

# KALZAN

Het Kalkvoedsel

geeft sterke tanden en beenderen en voorkomt ziekten, die een gevolg zijn van een kalkgebrek in het lichaam, zooals klierziekten, Engelse ziekte, nachtsweeten, terwijl het een zeer waardevol versterkingsmiddel is bij Tuberculose.

Med. Doct. P. H. Maal, Arts,  
is vanaf 12—28 Nov. niet te consul-  
teeren.  
De praktijk wordt waargenomen  
door

Med. Doctor W. P. Maal, Arts.  
Spreekuren: 8—10 v. m.  
2—4 n. m.

## Punktroller.

voor personen, die  
slank willen worden, bij  
Tischer & Co.



WACHT U VOOR NAMAAR  
ELKE KIST ECHTE WASCANA  
IS VOORZIEN VAN DIT HANDELSMERK  
Mensing & Co., vertegenwoordigers.



De Glaxo-melk is voor kinderen  
onovertroffen.  
Mensing & Co.

Zellvaart	
gedurende de maand Oct. 1927	
Binnengekomen van:	Uitgezeild naar:
Anuay 1	Aruba 30
Aruba 29	Bonaire 51
Barbados 48	Bov. Eilanden 1
Bonaire 1	Barbados 1
Bov. Eil. 1	Quanta 3
Quanta 3	Haiti 1
Haiti 1	La Vela de Coro 25
Kingston 1	Maracaibo 6
La Vela de Coro 21	Pto Cabello 30
Maracaibo 6	Pto Rico 1
Mayaguez 1	Rio Hacha 1
Pto. Cabello 20	Santo Domingo 4
Pampatar 1	
Rio-Hacha 1	
Sto Domingo 6	
St. Vincent 1	
San Juan 1	
Tucacas 12	
Total 155	Total 154

Aan den hulpvuurtorenwachter op Bonaire L. P. Hart is, wegens ziekte drie weken binnenlandsch verlof verleend en Arnold Weyman is gedurende deze drie weken belast met de werkzaamheden van hulpvuurtorenwachter.

De Gouverneur heeft bepaald, dat de geneesheer alhier J. Benesch, bij verhindering van den officier van gezondheid, den militairen geneeskundigen dienst zal waarnemen.

van deze week.

Aan den schrijver ter Inspectie der belastingen alhier C. Winkel A.J. is, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

Aan den telegrambesteller bij den post voor D. T. alhier W. H. M. Schotborgh is ontslag uit 's Lands dienst verleend en Eugenio Piar is benoemd tot telegrambesteller bij den post voor D. T. alhier.

Ch. H. W. van Thiel en J. Ch. Baarh zijn benoemd tot tijd. agenten van politie 2e klasse alhier.

De tijd. agent van politie 2e klasse J. Baart Leonora is uit 's Lands dienst ontslagen.

Aan den hulpcommissie der belastingen alhier A. J. Tuynbreyer is, op grond van meer dan zes jaren onafgebroken dienst, twee maanden binnenlandsch verlof verleend.

De tijd. agent van politie 2e klasse J. Th. Monsanto is benoemd tot tijd. agent van politie 1ste klasse.

Aan den tijd. hulpcommissie der belastingen op Aruba J. N. Wild is, om andere redenen dan ziekte, veertien dagen vrijstelling van dienst verleend, met vergunning dien tijd in Venezuela door te brengen.

Aan den roeier bij den loods- en quarantainedienst op Bonaire, Alexander Mackaya is, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

West-Indische Gids.

Inhoud October 1927.

Curaçao en onderhoorige eilanden, 1816—1828 IV door Mr. B. de Gaay Fortman.

Remarks on an old vocabulary from Trinidad, bij Thomas E. Penard.

Van waar moet het water komen voor een waterleiding te Paramaribo, door Dr. J. W. Jenny Weyerman. Bibliographie.

De gouden Oost- en Westmedaille aan de N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken.

Het uiteraard korte persbericht hieromtrent, strekkend tot algemeene kennisgeving, verdient nochtans voor onze leden eenige andere toelichting voor wat betreft de motieven welke bij deze toekenning en uitreiking van onze Eere-penning aan de N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken te Eindhoven, op Vrijdag 30 September l.l., voorgezeten hebben.

Men vindt die weergegeven in de toespraak welke bij die gelegenheid door den voorzitter der Vereeniging, den heer R. Zuyderhoff gehouden is tot het hoofd van genoemd bedrijf, den heer A. F. Philips.

Die rede luidde aldus:

Mijnheer Philips.

Het was bij de herdenking van het 25-jarig bestaan der Vereeniging „Oost en West”, in Mei 1924, dat ingesteld is geworden een Eere-penning, de z.g. Oost en West medaille, die bestemd was om te worden toegekend, eenmaal in de 5 jaren of wanneer bijzondere omstandigheden daartoe aanleiding zouden geven, aan wie zich bijzonder verdienstelijk gemaakt hadden ten opzichte van het doel der vereeniging: d.i. de versterking van den band tusschen Nederland en O. - en W.-Indië.

Het zal ongetwijfeld niemand, bevreemden dat de vereeniging „O. en W.” aan uwe vennootschap dien Eere-penning heeft toegekend, want „bijzonder verdienstelijk” geeft nog maar flauw weer wat door U met uwen staf van medewerkers werd bijgedragen om dien eeuwenouden band nauwer toe te halen.

Nadat de hier gevonden mogelijkheid van mondelinge gemeenschap met de overzeesche gewesten onze rechtmatighen nationalen trots en de verbazing van het buitenland gewekt had, is er, toen voor eenige maanden, H. M. onze geëerbiedigde Koningin vanaf deze plaats Hare onderdanen in O. - en W.-Indië heeft toegesproken, als „een rilling door het land gegaan”, maar dan een rilling van blijdschap en ontroering.

En de techniek schrijft voort... Ik spreek „eingroszes Wort gelassen aus”, Maar hoe ook zich alles nog ontwikkelen zal, het uitgangspunt was hier, en de betekenis ervan. Voor de toekomst is nauwelijks te schatten, zelfs door U mijnheer Philips, mag ik er wel bij voegen.

Gij met uwen prachtige staf, waarvan ik — zeker van uwe instemming — de heeren Numans en van der Poll met name noem, Gij met dien staf hebt in het verkeer met de Ned. gewesten van overzee een nieuw element gebracht van de allergrootste waarde, de kern als 't ware van een inniger samenleving en samenstuwung, waarin voor de menschelijke stem de afstanden overbruggd zijn.

Wat hier door den arbeid van Ned. technici, onder Uwe leiding tot stand kwam, heeft de Vereeniging „O. en W.” aanleiding gegeven aan de N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken den gouden Eere-penning van de vereeniging toe te kennen, en het is mij als Voorzitter dier vereeniging een bijzonder voorrecht aan U mijnheer Philips, als hoofdleider van dat grootsche bedrijf dien Eere-penning te mogen ter hand stellen, als een bewijs onzerzijds van hulde en dank.

De heer Philips daarna het woord nemend, betuigde zijn groote erkentelijkheid voor het fraaie geschenk met

de toepasselijke inscriptie in rijm (1) en gaf daarna een uiteenzetting van den stand van zaken op radio-gebied in het bedrijf onder zijn beheer, op de in den laatsten tijd verkregen resultaten van welke H. M. de Koningin zich te dezer plaatste overtuigd had en ook van die welke binnenkort te verwachten zijn, doordat aan de financieele eischen voldaan zijn welke een radio-installatie in wording (te Huizen) met zich brengen. Door deze zal het n.l. mogelijk gemaakt worden, vermoedelijk over een half jaar, om voordrachten, redevoeringen, concerten e.d. geregeld ten gehoe te brengen van het Indisch publiek.

Spr. besloot met zijn voldoening kenbaar te maken over de medewerking welke hij aldus kon verleen aan het doel der Vereeniging „Oost en West”, de versterking van den band tusschen Nederland en zijn Overzeesch gebied.

K. W.  
(2) Op de voorzijde van den Eerepenning staan in 't rond deze woorden: *Ter versterking van den band tusschen Oost en West*; aan de achterzijde in het midden deze woorden:

*Meester der radiophoon,  
Geen steekt u naar de kroon.  
Philips, Gij bindt het best  
Neerland met Gost en West.*

30 - 9 - 1927

## Rook uitsluitend Oostenrijksche sigaretten:

Ze worden gemaakt met de fijnste tabaksoorten uit het Oosten en zijn beroemd door hun aangenaam en zacht aroma.

Merk	KHEDIVE	in pakjes van 25	fls. 1.
„	DAMAS	„ „ 25	„ 0.75
„	EGIPCIO	„ „ 10	„ 0.25
„	MEMPHIS	„ „ 10	„ 0.25
„	Mirjam	„ „ 10	„ 0.20
„	SPORT	„ „ 10	„ 0.125

Neem de proef en u zal overtuigd zijn, dat de kwaliteit onovertreffbaar is.

26-14 LA VIENESA  
Generaal-agent voor de Ned. Antillen en Columbia.

## NEDERLANDSCH INDISCHE GAS MAATSCHAPPIJ.

Wij vestigen nogmaals de aandacht op de waarschuwing vermeld op alle kwitantieformulieren, om de rekeningen te voldoen uiterlijk den 20sten. van den maand volgende op den verbruiksmaand. Bij in gebreke blijven zal zonder voorafgaande waarschuwing tot afsluiting van het lichtnet worden overgegaan.

NEDERLANDSCH-INDISCHE GAS MAATSCHAPPIJ.

2-2

CENTRALE CURAÇAO.

## SHELL-PRODUCTEN.

### PRIJSNOTEERING.

Gasoline ex pomp per gallon	fl 0,68
Gasoline per blik van 5 gallons	„ 3,90
Kerosine per blik van 5 gallons	„ 2,75
Mineral turpentine (vervangt terpentijn) per blik van 5 gallons	„ 8,50
Cokes per ton	„ 15,—
Kero-gasolie, brandstof voor „Delco” installaties enz. per gallon	„ 0,34
De levering van „Kero-Gasolie” geschiedt uitsluitend in drums van 80 gallons.	

## CURACAOSCHE PETROLEUM INDUSTRIE MAATSCHAPPIJ.

26

## Compañia Trasatlántica

El Vapor

### LEON XIII

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia el 19 de Noviembre y seguirá el mismo día para Pto. Cabello, La Guaira, San Juan, Tenerife, Cadiz y Barcelona.

El vapor

### “BUENOS AIRES”

se espera el 13 de Diciembre de Europa via Pto. Rico y Venezuela y seguirá el mismo día para el Pacifico via Pto Colombia y Colon.

Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. F. L. MADURO & SONS

## Koninklijke Nederl. Stoomboot Maatsch. VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	
SS. „Simon Bolivar”	1 December.
SS. „Crynssen”	15 December.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:	
SS. „Van Rensselaer”	24 November.
SS. „Simon Bolivar”	15 November.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano. Trinidad Demerara, Paramaribo en Europa:	
SS. „Cottica”	6 December.
NAAR New York:	
SS. „Calypso”	18 November.
SS. „Astrea”	25 November.
SS. „Prins Frederik Hendrik	28 November.
Bovendien wordt een geregelde dienst onderhouden tusschen Curaçao-Maracaibo v. v. met de SS „Atlas”, „Midas” en „Brion”.	



Born 1820—Still going Strong!

OVERAL VERKRIJGBAAR.

2-8



# **BUITENLAND.**

## **De toestand in Mexico.**

Over den onmeedoogenden strijd tegen de katholieken in Mexico wordt uit de gelijknamige hoofdstad van dat land aan de Reichspost van Weenen geschreven:

„Florentine Alvarez, die door de bondstroepen in het hoofdkwartier van de Liga voor de verdediging des geloofs te Leon gevangen genomen is, is zonder verhoord te zijn, doodgeschoten.

Ongeveer veertig andere mannen en vrouwen werden gevangen genomen en in hun tegenwoordigheid werd de terechtstelling van Alvarez voltrokken.

Onder de gevangenen bevond zich de secretaris van de liga, Pedro Vargas, de broeder van Salvador Vargas, die reeds in Januari den marteldood gestorven is.

De te Leon gevangen genomen vrouwen werden weer vrijgelaten, de zeventien mannen werden naar de geveerde gevangenkampen op de Maria-eilanden gebracht, ofschoon Calles onlangs „beloofde“ de gevangenen katholieken vrij te laten.

Andere berichten uit Mexico, over verschrikkelijke bloedige gebeurtenissen, melden, dat te St. Juan, in den staat Jalisco, Anselmo Padilla ontzettende martelingen moest verduren. Hij werd door de bondstroepen in hechtenis genomen, toen hij op zijn boerderij juist bezig was een koe te melken. De beulen sneden hem met een oud mes den neus af. Vervolgens trokken zij hem huid en vleesch van het gelaat, omdat hij niet: „Lang leve Calles!“ wilde roepen. Ten slotte trokken zij hem de huid van de voetzolen en dwongen hem in dezen toestand met hen naar het kamp te gaan. Onderweg viel Padilla dood neer. Zijn lijk liet men eenvoudigweg liggen.

De aanhoudingen zijn zonder tal. Onlangs werd Edmondo Belmonto, eigenaar en uitgever van een katholiek dagblad *La Controversia*, dat verscheidene maanden geleden verboden werd, gevangen genomen. Hij wordt er van beschuldigd voorlichtingsleertuur voor katholieke lezers gedrukt en verspreid te hebben.

Voorts werd de advocaat Joseph Eliziade, de voorzitter van de Mexicaansche vereeniging voor Katholieke jonge mannen, in hechtenis genomen. Het officiële bericht hieromtrent luidt: Eliziade is schuldig aan de ondersteuning van de opstandige beweging, welke geleid heeft tot een opstand in El Alto, waarvan een advocaat, Flores genaamd, de ziel was. Deze is kort daarop doodgeschoten.

Vier priesters, Zenon Pacheco, Gregorio Martinez, Raphaël Moreno en Faustino Reyes, allen van Pueblo, werden kort geleden door de bondsautoriteiten gevangen genomen wegens „deelname aan het oproer“, hetgeen bestond in het geheim opdragen van H.H. Missen in een particulier huis.

Ondanks alle verzekeringen van Calles, is de behandeling der gevangenen uitermate slecht.

Het blijft voortdurend onrustig in dat ongelukkige land, ook in het leger. Vijfhonderd soldaten van het garnizoen kwamen te Mexico in opstand. Zij verlieten de hoofdstad, zoogenaamd om een beweging tegen de herkiezing van Obregon, een beweging die geleid wordt door de generaals Arnulfo Gomez en Francisco Serrano, beiden kandidaten voor het presidentschap, die sinds vermist werden. Hoewel van verschillende zijden beweerd wordt, dat er onrust onder de troepen heerscht, wordt in regeringskringen verklaard, dat gunstige berichten binnenkomen. Sindsdien is generaal Serrano in een gevecht gevangen genomen en gefusileerd. Gomez is over de grenzen naar Guatemala kunnen vluchten.

Wat de verkiezingscampagne betreft, wordt bericht, dat de volgende kandidaten eraan deelnemen: Arnulfo Gomez voor de nonreflectionisten, d. i. de tegenstanders der herkiezing van een oud-president. Dan gen. Obregon voor de Agrariërs: hij heeft een manifest uitgevaardigd voor hatelijke uitvalen tegen de Kath. Kerk en de Amerikaansche bankiers — bien étonnés de se trouver ensemble!

Alvaro Obregon is erger dan Calles; hij is listiger en zoo mogelijk nog gewetenloozier. In zijn program staat „gewetensvrijheid“; maar hij eischt van de ministers: „absolute eerbiediging van de bepalingen, door de wet gesteld“, en men weet, wat dat in Mexico beteekent. Hij is al eens president geweest, en één der hoofdpunten van zijn vroeger revolutionair program was: „geen herkiezing van een president.“ Maar geen nood: dat is een half jaartje geleden op zijn instigatie veranderd door een amendement op de hoogheilige en onaanstastbare Constitutie van 1917. Obregon heeft het leger achter zich, altijd de krachtigste politieke steun in Mexico.

Gomez heeft zich uitgesproken voor „godsdienstvrijheid“; hij beantwoordt dus meer aan de wenschen der Katholieken en heeft ook eenigen aanhang in het leger. Serrano was niet populair en had een slechte reputa-

tie; hij was een beschermeling van Calles en werd beschouwd als de candidaat van Morones, minister van Handel, Industrie en Arbeid. Beiden zijn creaturen der revolutie en staan moreel niet hoog; er ware dus niet veel goeds van hen te verwachten.

Eindelijk is er nog de candidaat José Vasconcelos, een radicale windhaan: een spion in 't politieke spel.

Het pikante in deze geschiedenis is, dat een van deze mannen wel eens door Calles en Morones gesteund konden worden, om Obregon te slaan; en dat die candidaat — wat volstrekt niet onwaarschijnlijk is — te voren met Obregon een geheime overeenkomst zal hebben gesloten, zoodat deze dan toch de macht in handen krijgt.

Wat de kerkvervolgung betreft, is ons van absoluut betrouwbare zijde de mededeeling geworden van een echt satanische manipulatie, door de Mexicaansche godsdiensthaters toegepast.

Verscheidene geestelijken zijn in de gevangenis door hun vervolgers kunstmatig geïnfecteerd met schandelijke ziekte, om daarna tot voorwerp van schijnbaar gegronde lastering te dienen. Als nu iets den duivelschen godsdiensthaat der Calles-partijangers overtuigend bewijst, is het deze helsche uitvinding. 't Onteigenen van kerkelijke bezittingen kan misschien nog zijn ingegeven door den wensch, ze ten bate van 't volk aan te wenden; maar deze menschenwaardige praktijk kan geen enkel doel hebben dan het verachtelijk maken van Kerk en Godsdienst, en demonstreert onomstootelijk den geest, waaruit heel de Mexicaansche Kerkvervolgung is geboren: 't is een uitbroedsel der hel.

J. P.



Mensing & Co. Vertegenwoordigers.



MENSING & CO. AGENTEN

**Amstel-Bier**  
**Is je Bier!**

2-6

## **CURIEL'S BANK.**

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

### **ALLE BANKZAKEN.**

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.  
Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten.

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven,  
Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.

Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddelen.

Reiscredietbrieven en Chèques van de

**National City Bank of New-York,**  
**New York City.**

Safe-loketten.

Speciale afdeling voor Incasso's.

**Afdeling Spaarkas.**

**Afdeling Assurantie**



*Steeds Prima Kwaliteit*

**J. D. Capriles en**

**Echtgenoot**

hebben het genoegen hierbij mede te deelen de verlovung van hun dochter

**Eena**

met den Heer

**Donald Capriles**

Curaçao den 3den November 1927

Receptie op Zaterdag

den 12den dezer om

8.30 p. m. ten huize

„Vredewijk“, Penweg 32.

**Marique Capriles en**

**Echtgenoot**

hebben het genoegen hierbij mede te deelen de verlovung van hun zoon

**Donald**

met Mejuffrouw

**Eena Capriles**

Curaçao den 3den November 1927.

**J. D. Capriles en Echtgenoot,**

HOPEN HUN

### **ZILVEREN BRUILOFT**

te vieren, op Zaterdag den 12den dezer,

en ontvangen gaarne hunne vrienden

's avonds om 8.30 ten huize

„Vredewijk“, Penweg 32

Curaçao den 3den November 1927.

Eenige kennisgeving.

2-2

## **Fransche politiek.**

Het onderhoud, dat de kort geleden in Nederland verblijvende leider der „Action française“, de heer Leon Daudet, met een aantal journalisten in het hotel des Indes te 's Gravenhage heeft gehad, is typeerend voor de organisatie, waarvan hij vooral het hoofd is. Typeerend ook voor de gezindheid, welke nog altijd een groot aantal Franschen ten aanzien van den regeringsvorm bezielt. De heer Daudet verklaarde niet over politiek te willen spreken, en hij maakte de niet geheel onjuiste opmerking, dat vreemdelingen elkanders politiek moeilijk kunnen begrijpen. Maar hij sprak toch zeer veel en zeer levendig over politiek en al wat daaraan vastzit.

Hij veroordeelt de democratie en den republikeinschen staatsvorm, en verheerlijkt de monarchie, maar dan een monarchie, zooals hij die opvat.

En hij verzet zich — hoewel hij zich als practiseerend zoon der Kerk bejijdt — tegen hetgeen hij de inmenging van het Vaticaan noemt, waarmede hij dan de verordeeling van de „Action française“ op het oog heeft. Ook in gemengde quaesties, zeide hij, gehoorzamen wij den Paus, wanneer de essentieele belangen van den Staat daardoor niet benadeeld worden. En hij voegde daaraan toe: Het Fransche volkskarakter blijft zich steeds kanten tegen elke inmenging van het Vaticaan in de inwendige politiek van Frankrijk.

Het is een oude, maar steeds weer nieuwe dwaling, welke hier tot uiting komt. In de inwendige politiek van Frankrijk mengt het Vaticaan zich niet.

Maar het heeft ervoor te waken, dat de rechten der Kerk niet in 't gedrang komen, dat geen ideeën ingang vinden, welke in strijd zijn met de katholieke leer en niet door de zonen der Kerk een leiding wordt gevolgd, welke met de beginselen, aan die leer ontleend, in strijd komt. Ook heeft Rome er steeds tegen gewaarschuwd, dat men, wat maar al te zeer en al dikwerf is geschied, den godsdienst vereenzelvigt met een bepaalden regeringsvorm, in dit geval de monarchie.

Het ging niet aan de Kerk te betrekken in den strijd tegen de Republiek, en als stormram te laten gebruiken door hen, die een anderen regeringsvorm nastreefden. De katholieke zaak heeft van deze betreurenswaardige vermenging maar al te veel nadeel ondervonden; en de dwaling, welke op dit punt bij vele katholieken bestond, was te wonderlijker in een land als Frankrijk, waar de monarchie toch zeker niet altijd in pais en vree met de Kerk heeft geleefd en meermalen het Pausdom in groote moeilijkheden bracht en daaraan komervolle dagen bereidde.

De dienst en de toepassing der katholieke beginselen eischte, zoowel in Frankrijk, als in andere landen, de eenheid der katholieken. En daarom was het in het belang der beginselen, in het belang der katholieke zaak, dat de tweedracht, ontstaan door het gewist over den regeringsvorm, een einde nam, en het hoogtij vliend anti-clericalisme kon worden weerstaan. Leo XIII z. g. heeft, reeds bijna veertig jaren geleden, getracht de Fransche katholieken daartoe te brengen. Eerst indirect in zijn Encyclieken en later rechtstreeks in zijn Onderrichtingen wees de groote Pontifex er hen op, dat de Kerk niet aan een bepaalden vorm van Staatsbestuur gebonden is; en tevens gaf Hij hun te verstaan, dat de katholieken, teneinde de aangevallen en bedreigde rechten van godsdienst en Kerk behoorlijk te kunnen verdedigen, niet hunne krachten moesten verspillen in onderlingen strijd over louter politieke, of dynastieke quaesties. Op constitutioneel terrein hadden zij zich aaneen te sluiten, ten einde positieven arbeid te kunnen verrichten en goede resultaten te bereiken.

De vermaningen van den Paus vonden echter niet die algemeene instemming en medewerking, welke men had mogen verwachten. De eensgezindheid der katholieken bleef uit en evenzoo hunne organisatie, steunend op een principieel program. Alleen het anti-clericalisme plukte daarvan de vruchten. Het kon zich voortdurend handhaven aan het bewind, en dat in een land, dat nog altijd tot de katholieke landen heet te behooren. De rechten der Kerk konden worden miskend, hare belangen verwaarloosd, aangetast en bedreigd. En zoo is het gebleven tot op den dag van heden. Een katholieke meerderheid in het Parlement en een katholiek ministerie op de regeringsbanken heeft Frankrijk in al die jaren nooit gekend. Er konden uitzonderingswetten worden gemaakt tegen de Congregaties en het geestelijk gewaad mag in de school niet worden gedragen. En intusschen blijven tal van katholieken, blijft ook een organisatie als de Action française zich blind staren op een enkel punt: het herstel van den monarchalen regeringsvorm. De erfelijke monarchie is het eenige middel, om de nationale eenheid te handhaven, zeide de heer Daudet tot de journalisten in den Haag. De geschiedenis leert echter, juist in Frankrijk, wel iets anders, en geen redeneering, hoe spitsvondig en paradoxaal ook, maakt dit ongedaan. Ctm.

## **De Economische Toestand**

In de Ver. Staten.

Aan een dezer dagen verschenen Fransche publicatie over de Ver. Staten zijn ontleend de volgende gegevens:

In tien jaren tijds zijn de deposito's bij de banken en op de spaarbanken verdubbeld; het aantal inleggers is drie maal zoo groot geworden. In 1912 beliep het geheel der levensverzekeringen een half miljard dollars. In 1925 was dat bedrag geklommen tot 60 miljard.

Er waren in 1910 300.000 houders van aandeelbewijzen van spoorwegen. Thans zijn er 966.000. Voor een groot deel zijn dat ambtenaren der spoorwegmaatschappijen. Ook in tal van andere nijverheids-ondernemingen zijn veel aandelen in handen van arbeiders. Er zijn 630.000 personen geïnteresseerd in de telefoonmaatschappijen. Bij de United States Steel Corporation zijn er op 159.000 aandeelhouders 50.020 gesalarieerden der maatschappij zelf. Bij de Bethlehem Steel Cy, zijn er op de 49.497 aandeelhouders 14.000 gesalarieerden der onderneming zelf.

Vóór den oorlog schatte men het aantal van houders van titels (aandelen, etc.) op 4.400.000, in 1923 op 14.400.000, bezittend een kapitaal van 71.5 miljard.

Wel een gansch ander beeld dan Marx van de ontwikkeling van het „kapitalisme“ schetste! Marx fantaseerde, al noemde hij zijn fantasie „wetenschap“. In Amerika ziet men feiten. Natuurlijk zeggen wij niet, dat die ontwikkeling steeds zoo voort zal gaan, schrijft „Patr.“ Wij willen niet in de fout van Marx vervallen en over een verre toekomst spreken. Het is heel goed mogelijk, dat het straks ook met Amerika bergafwaarts zal gaan. Ook daar neemt de ontferstening toe en zijn er enkele verschijnselen te constateeren, die op een nadere decadente periode wijzen.

Evenwel zijn de Vereenigde Staten nauwelijks in het bezit van socialisten en communisten. De socialistische arbeiderspartij heeft thans, naar gemeld wordt, nog geen 30.000 leden. En dat op een bevolking van 115 miljoen. Communisten zijn er slechts 11000. En dan is er nog een groep van 30.000 personen, die men min of meer met het N. A. S. ten onzent zou kunnen vergelijken. Uiterst kleine getallen op de groote bevolking. Het Amerikaansche Vakverbond, dat 3½ miljoen leden telt — op zich zelf ook slechts een bescheiden cijfer — moet van het Europeesche socialisme niets hebben.

Met conclusies willen wij voorzichtig zijn. Maar toch geeft het te denken, dat in een hoog-kapitalistisch land de ontwikkeling der bedrijfsconcentratie samengaat met kapitaalverspreiding. Eveneens, dat in dat land het socialisme geen voedingsbodem vindt. Voor zoover het nog aanwezig is, dankt men het aan de Europeesche immigranten. Maar ook onder hen houdt het geen stand.

## **Nieuwe voorraad:**

Heerenpakken van Wit linnendril

no. 1058, Gabardine, Wol.

Voetballen no. 3 en 5, Binnenballen

Voetbalkousen, Kniebanden, Enkelbanden.

**“LA OPERA”**  
**I. Baiz.**

## **Bekendmaking.**

De wnd. Procureur-Generaal in Curaçao maakt hierbij bekend, dat het tot nader aankondiging verboden is met motorrijtuigen of andere vervoermiddelen:

1o. de Lombokstraat, komende zoowel van de Penstraat als van de Oranjestraat, in te rijden;

2o. de Prinsstraat, komende van de Columbusstraat, in te rijden; en

3o. de Belvédèrestraat, komende van de Frederikstraat, de Trapsteeg of de Hendriksteeg, in te rijden.

Curaçao, den 29n October 1927.

De wnd. Procureur-Generaal,

1-3 C. S. GORSIRA.

The best

whisky

imported

on the Island

Mensing & Co

Agents.

